

# etxerat

euskal preso eta iheslari politikoen senide eta lagunak

familiares y amigos de presos y exiliados políticos vascos ● parents et amis de prisonniers et réfugiés politiques basques



Chronique  
2014 octobre

# Octobre -Chronique-

Nous avons commencé le mois d'octobre, dixième de l'année, avec l'arrestation de Nagore Mujika. Cette arrestation a été réalisée de la façon la plus cruelle, à Villena, alors que Nagore venait de rendre visite à son compagnon emprisonné et qu'elle se trouvait à 700 km d'Euskal Herria avec leur fille de six ans. Elle a été arrêtée un samedi, alors que le mandat d'arrêt datait du mardi précédent. Lors de sa garde-à-vue, Nagore a dû être transportée à l'hôpital à plusieurs reprises, rongée par l'anxiété. Malgré cela, elle a été incarcérée. Incarcérée, puis libérée quatre jours plus tard. Sans caution. Nous ne comprenons pas ce besoin d'arrêter Nagore de cette façon, alors qu'elle menait une vie tout-à-fait normale, et qu'elle aurait pu être simplement convoquée.

La cruauté appliquée aux prisonniers atteints de maladies graves et incurables atteint aussi des sommets. Ce sont des personnes gravement malades, qui, en conséquence, ont le droit d'être chez elles, mais que les États français et espagnol maintiennent derrière les barreaux. Alors que leur maladie ne peut que s'aggraver en prison. Alors qu'ils devraient être libres. L'Espagne a fait le choix de maintenir en détention Ibon Iparragirre, atteint du SIDA au stade C et de graves maladies psychologiques. La France aussi gardera en prison Ibon Fernandez Iradi, au moins jusqu'au mois de mars. Jusqu'à quand cette situation va-t-elle durer ? Où sont les droits humains ?

En octobre également, les médias espagnols ont publié une « filtration » selon laquelle les gouvernements français et espagnol ont l'intention d'utiliser une nouvelle norme européenne pour transférer en Espagne les prisonniers basques détenus en France. Nous voulons souligner que si cette information se confirme, même si cette loi est à l'origine destinée à protéger les droits des prisonniers, elle ne peut qu'entraîner une aggravation de leur situation tant que le gouvernement espagnol continuera à appliquer la dispersion.

Le Groupe International de Contact est venu en Euskal Herria. Il a réalisé un certain nombre de réunions en Hegoalde mais a également rencontré un groupe composé de l'ensemble des forces politiques d'Iparralde avec qui il a rédigé un document commun qu'ils ont adressé au gouvernement de Hollande, lui demandant la mise en place de mesures très concrètes. Mesures qu'Euskal Herria demande, veut et doit obtenir pour parvenir à la résolution du conflit.

# Dispersion

## 469 prisonniers politiques basques

- **463 prisonniers politiques basques dispersés dans 76 prisons**
  - **360** prisonniers politiques basques dans **44** prisons de l'État espagnol
  - **97** prisonniers politiques basques dans **28** prisons de l'État français
  - **3** prisonniers politiques basques dans 3 prisons d'Euskal Herria
  - **1** prisonnier politique basque en Angleterre
  - **1** prisonnier politique basque au Portugal
  - **1** prisonnier politique basque en Allemagne
- **6 prisonniers politiques basques en régime atténué** (prisonniers à la maison pour grave maladie avec de strictes mesures de sécurité)
  
- **65** prisonniers politiques basques se trouvent dans des prisons entre **1100 et 1000** km d'Euskal Herria
- **125** prisonniers politiques basques se trouvent dans des prisons entre **990 et 800** km d'Euskal Herria
- **170** prisonniers politiques basques se trouvent dans des prisons entre **790 et 500** km d'Euskal Herria
- **31** prisonniers politiques basques se trouvent dans des prisons entre **490 et 400** km d'Euskal Herria
- **68** prisonniers politiques basques se trouvent dans des prisons **à moins de 400** km d'Euskal Herria
- **i 8** mineurs de 3 ans, avec leurs mères, dans deux prisons à 500 et 540 km d'Euskal Herria



## Transferts:

**Alberdi Uranga, Itziar** (Durango), de Soto del Real à Estremera

**Maiezkurrena Urkizu, Juan Mari (Hernani), de Martutene à Palentzia**

**Gurrutxaga Gogorza, Oroitz** (Orereta), de Meaux Chauconin à Villepinte

**Uriarte Lopez de Vicuña, Igor** (Gasteiz), de Meaux Chauconin à Villepinte

**Arkauz Zubillaga, Kepa** (Arrasate), de Villepinte à Meaux Chauconin

**Etxeberria Caballero, Beatriz** (Bilbo), de Cordoba à Jaen

## Libérations:

**Mujika Alvarez, Nagore** (Bilbo), le 23 octobre de Soto del Real où elle était depuis son arrestation à Villena le 18 septembre

**Arrieta Perez de Mendiola, Ismael** (Sarria), le 24 octobre de la prison d'El Dueso. Fin de peine

**Garcia Mijangos, Jose** (Bilbo), le 27 octobre d'Ocaña I. Fin de peine

**Salinas Ijurko, Imanol** (Iruñea) le 31 octobre de Soto del Real

**Tobar Eguzkitza, Irati** (Portugalete) le 31 octobre de Soto del Real

**Arina Etxarte, Xabier** (Burlata) le 31 octobre de Soto del Real

**Ramirez Cruz, Jazint** (Donostia) le 31 octobre de Soto del Real

**Robles, Mtnz del Campo, Igarki** (Gasteiz) le 31 octobre de Soto del Real

## Incarcérations

**Mujika Alvarez Nagore (Bilbo)**, arrêtée à Villena le 18 octobre.

**Elgorriaga Kunze, Tomás** (Hondarribia) arrêté à Mannheim (Allemagne) le 31 octobre.

# Droit à la santé

## Le prisonnier politique gravement malade Joxe Miguel Etxeandia privé de son rendez-vous avec le psychologue

**Etixerat dénonce les entraves mises en place par les Institutions Pénitentiaires au travail des psychologues car le cas d'Etxeandia n'a pas été le seul durant cette dernière année**

Comme ils le font tous les deux mois, Joxe Miguel Etxeandia et son psychologue avaient fait la demande d'un rendez-vous avec trois semaines d'avance. La séance devait avoir lieu le lundi 22 septembre à 9h30 à la prison de Topas – Salamanca.

Cette procédure a lieu tous les deux mois, mais le 19 septembre, Etxeandia a reçu une notification de Madrid selon laquelle "le processus pour la demande d'autorisation pour la séance de thérapie était en cours". C'était la première fois qu'il recevait une notification de ce type, et ce prisonnier gravement malade a prévenu sa famille qui a informé le psychologue. Ce dernier n'avait reçu aucune notification des Institutions Pénitentiaires.

Le dimanche 21 septembre, la personne qui est venue rendre visite à Etxeandia a elle aussi pu constater le contenu de ce document. Jusqu'alors, Etxeandia avait demandé chaque jour aux surveillants ce que cela signifiait, mais ceux-ci répondaient que s'il ne recevait rien d'autre, il n'y avait pas d'autre information. Pour cette raison, et alors qu'il avait déjà fait la moitié du voyage, au milieu de ces contradictions, le psychologue a décidé de rebrousser chemin jusqu'à ce que toute cette affaire soit éclaircie.

Le 22, de 9h du matin à midi, le psychologue a parlé avec la prison (il a eu huit interlocuteurs différents). La dernière personne, un responsable d'un groupe de "sécurité" lui a fait savoir que la visite avait été acceptée et que le prisonnier en avait été informé le 19. De plus, il a reproché au psychologue de ne pas s'être présenté à la visite et est allé jusqu'à "mettre en doute l'efficacité de des procédures mises en place".



En début d'après-midi, la sœur d'Etxeandia, après avoir parlé avec son frère, a fait savoir au psychologue que vers 13h, un surveillant lui avait remis un papier photocopie; une autorisation de voir son psychologue datée du 19.

Etxerat veut dénoncer la violation systématique de droits dont les prisonniers politiques basques font l'objet. Joxe Miguel Etxeandia devrait être dehors, parce qu'il est gravement malade. Il a donc ce droit. Pourtant, non seulement il est toujours emprisonné, mais il est aussi dispersé à 400 km d'Euskal Herria et son droit à suivre la thérapie dont il a besoin est violé.

C'est une situation qui se répète. Ces derniers temps, le droit des prisonniers de voir un psychologue a régulièrement été entravé. Aggravant des situations déjà très inquiétantes. Jusqu'à quand cela va-t-il durer? Quand cette violation systématique des droits essentiels des personnes cessera-t-elle?

## Ibon Iparragirre: analyse de la décision judiciaire de le maintenir en prison

**Ibon Iparragirre Burgoa est un prisonnier d'Ondarrua très gravement malade. Il a été arrêté chez lui par la Ertzaintza en 2010 et incarcéré. En 2011, en raison de ses très graves problèmes de santé, la Commission de la prison de Basauri a proposé que l'article 100.2 lui soit appliqué et Ibon a été placé en régime atténué (prisonnier à la maison avec de strictes mesures de sécurité). La prison était incompatible avec son état de santé. Ibon est resté sous ce régime jusqu'au 7 mars 2014, date à laquelle sa condamnation a été confirmée en dernière instance. La 2ème section a émis un mandat d'arrêt contre lui. Bien que sa situation n'ait connu aucune amélioration, il a été réincarcéré. Le 29 septembre 2014, le Tribunal d'Application des Peines a refusé l'application de l'article 100.2 à Ibon, au motif qu'il ne présenterait pas les conditions requises à un régime plus flexible. Même gravement malade. Le seul critère exigé par la loi pénitentiaire est que le prisonnier soit atteint d'une maladie grave et incurable. Face à cette décision, Etxerat a publié la lecture suivante :**

La situation des 10 prisonniers souffrant de maladies graves et incurables est très inquiétante et leur santé, loin de s'améliorer, empire chaque jour. Les deux gouvernements continuent à s'acharner dans la voie de l'aggravation de la souffrance pour des bénéfices politiques immédiats. Ils maintiennent ces dix prisonniers derrière les barreaux en sachant bien que la maladie dont ils souffrent empirera beaucoup plus rapidement. Et comme si ça ne suffisait pas, ils les maintiennent sous les régimes les plus durs, leur appliquant des mesures cruelles comme la dispersion, l'isolement ou les multiples entraves au bon déroulement des traitements médicaux. Il s'agit bien d'une décision politique destinée à générer douleur et souffrance.

Ils ont refusé le régime atténué à Ibon alors qu'il s'y trouvait en 2011. Et ce parce que son état de santé l'exigeait. Se serait-il amélioré ? Un cas de SIDA au stade C peut-il s'améliorer ? Eh bien NON. Une fois encore, il y a une décision politique derrière tout cela. Une décision politique de condamnation à mort.

Il est bien évident que le refus de libérer ces prisonniers n'est en aucun cas lié à leur état de santé ou à une quelconque loi ou réglementation...

Trois prisonniers politiques basques sont morts en prison en moins d'une année, et nous avons d'autres cas gravissimes avec de très mauvais pronostics. Mais les autorités espa-gnoles ne voient pas de raisons humanitaires de les libérer, elles qui en avaient trouvé si vite pour Rodriguez Galindo, Vera ou Barrionuevo (hauts responsables politiques et mili-taires espagnols condamnés pour leur participation à la guerre sale contre les exilés basques et rapidement libérés).

Ils sont en train de prolonger la souffrance par la violation des droits essentiels des pri-sonniers et de leurs proches.

Il est urgent et crucial de libérer immédiatement les prisonniers atteints de maladies graves et incurables et d'en finir MAINTENANT avec la dispersion.

### **SITUATION MÉDICALE ACTUELLE** : Comment va Ibon Iparragirre?

#### Opinion des médecins

Après l'analyse de son état de santé et l'examen des différents rapports médicaux le con-cernant, ses médecins de confiance sont arrivés aux conclusions suivantes:

1) Ibon Iparragirre souffre du SIDA au stade 3. Il s'agit donc d'une phase avancée de cette maladie grave et incurable. Mais la gravité de la situation ne se limite pas à la ma-ladie en elle-même : cette maladie l'affecte gravement au niveau neurologique et, en conséquence, au niveau cognitif. En effet, les conséquences neurologiques se tradui-sent par une leucopathie avec des conséquences comme des crises con-vulsives ou un cadre de démence SIDA. La démence SIDA provoque un trouble de la conduite de classe psychotique, qui rend impossible une relation normale avec son entourage, avec un grand risque de conflit face aux interprétations et affabula-tions paranoïaques en-vers les règles et les ordres. Il y a un risque réel d'aggravation des symptômes et donc de la maladie. Il y a aussi un risque d'interprétation erronée de ce type de conduite con-flictuelle, avec des conséquences dévastatrices pour le patient : sanctions de type iso-lement en cellule par exemple. En conséquence, nous devons souligner le fait que l'affection neurologique est aussi grave que l'affection immunologique. Gravité et ris-que qui augmentent d'autant plus que le patient est maintenu dans le même entou-rage et dans les mêmes conditions de vie.

2) Malgré cette situation, Ibon se trouve actuellement isolé à l'infirmierie de la pri-



son de Navalcarnero. Selon nous, cette situation ne favorise en rien son été général. En effet, le trouble de classe psychotique dont il souffre affecte directement sa relation avec son entourage par son aspect paranoïaque, ce qui peut engendrer de graves situations tant pour lui-même que pour les personnes qui partagent le même espace que lui sans que son entourage proche puisse intervenir. Compte-tenu des relations conflictuelles qu'il a développées avec son entourage, sa situation d'isolement ne fait qu'aggraver son état.

3) Il faut mentionner, en plus, qu'Ibon souffre de problèmes de vision, en conséquence de sa maladie de base. Pour ce que nous en savons à ce jour, Ibon ne reçoit aucun traitement pour ce type d'affection et ne peut pratiquer les techniques de réduction adéquates dans cette situation.

4) Pour finir, nous soulignons que ce genre de maladie exige, pour pallier à sa gravité, un entourage familial et affectif proche. Cette considération avait été prise en compte lors d'une libération précédente, nous demandons qu'elle le soit à nouveau.

Par conséquent et pour résumer, Ibon Iparragirre est selon nous un patient qui présente un risque réel de mort. En ce moment, compte-tenu de la gravité de sa maladie, du lieu où il est reclus et du trouble du comportement qu'il a développé en conséquence de sa maladie, le replacer au sein de son entourage affectif et familial constitue une des mesures essentielles à prendre pour pallier aux graves conséquences de sa maladie.

## Les juges français repoussent encore l'examen de la demande de suspension de peine d'Ibon Fernandez Iradi

**Etxerat est membre du Collectif Ni Ere Banoa, qui a publié le communiqué suivant après la décision des juges français de reporter encore l'examen de la demande de suspension de peine du prisonnier politique basque Ibon Fernandez Iradi, (originaire de Lasarte et prisonnier à Lannemezan) atteint de sclérose en plaques. .**



Le délibéré du jugement en appel a été rendu aujourd'hui. Il maintient Ibon Fernández en détention. En effet, la Cour d'Appel a refusé de répondre à la demande de suspension, préférant se retrancher derrière une troisième expertise médicale qu'elle vient d'ordonner. Par ce biais la décision est repoussée au 28 mars 2015, Ibon est condamné à subir l'évolution donc l'aggravation de sa maladie, en prison encore 5 mois de plus, sans certitude d'une libération au final. Il s'agit là, disons-le clai-

rement, d'une décision cynique et inacceptable.

Rappelons la situation d'Ibon.

Il est l'un des dix prisonniers politiques basques gravement malades. Atteint d'une sclérose en plaque, sa maladie ne peut être efficacement combattue que s'il est libéré, et certainement pas en prison. C'était la conclusion des médecins experts, pour autant la Cour demande de nouveau aux médecins de redire ce qui est un fait déjà avéré, plus de 2 années se sont écoulées depuis la première demande d'Ibon. Une nouvelle fois, le gouvernement français suit le gouvernement espagnol dans son refus du moindre geste en faveur du processus de paix. Cette ligne de conduite l'amène à refuser une mesure comme la suspension de peine d'Ibon qui n'est pourtant qu'une exigence humanitaire des plus élémentaires. Cette ligne de conduite va aussi à l'encontre de la demande massivement exprimée en Pays Basque : l'Etat français - comme l'Etat espagnol - doit s'engager dans le processus de paix, doit amorcer le dialogue dans le nouveau contexte qui est né il y a déjà 3 ans avec la conférence d'Aiete et l'arrêt définitif de la lutte armée par l'ETA.

Les 8 000 manifestant-e-s qui ont défilé dans Bayonne en juin dernier derrière la banderole « Droits de l'Homme – Résolution – Paix » exigent du gouvernement français qu'il amorce le dialogue, qu'il en finisse avec la répression et les mesures d'exception, qu'il respecte les droits des prisonniers et des exilés. Pourtant, le vendredi 24 octobre de nombreux élus d'Iparalde se sont engagés de nouveau pour interpeller l'Etat français et l'enjoindre à s'engager dans la résolution du conflit en Pays Basque.

Nous n'acceptons pas le maintien en détention d'Ibon Fernandez Iradi. Chaque jour supplémentaire en prison est un jour de plus qui ne lui permet pas d'être soigné dans de bonnes conditions ! Chaque jour supplémentaire d'Ibon en prison est un jour de trop ! Nous poursuivrons et intensifierons la mobilisation, pour Ibon et pour toutes et tous les autres prisonnier-e-s !



# Parents et amis

## Au sujet de l'arrestation de Nagore Mujika à la sortie d'une visite

**La Guardia Civil a arrêté Nagore Mujika le 18 octobre. Loin d'Euskal Herria, sous le joug de la dispersion, elle a été arrêtée un samedi à la sortie du parloir de la prison de Villena et en présence de sa fille de 6 ans alors que le mandat d'arrêt datait du mardi précédent. Et que le tribunal était fermé le lendemain dimanche. Elle a été incarcérée le lundi. Le jeudi elle a été libérée pour absence de preuve. Non aux attaques contre les familles !**

La Guardia Civil a arrêté Nagore Mujika samedi vers 21 h alors qu'elle venait de sortir d'un vis-à-vis avec son compagnon à la prison de Villena. Nagore se trouvait au moment de son arrestation avec sa fille de 6 ans, à Alicante, à plus de 700 km d'Euskal Herria. Nagore et sa fille avaient dû faire ce voyage en conséquence de la politique de dispersion appliquée comme mesure de vengeance aux prisonniers politiques basques.


C'est à ce moment précis, alors qu'elle se trouvait loin de chez elle, qu'elle devait entamer un voyage de retour de 700 km et qu'elle se trouvait avec sa fille que la Guardia Civil l'a arrêtée. Un samedi soir. Profitant de la situation de vulnérabilité qu'entraîne la dispersion, et obligeant l'enfant à vivre cette situation difficile. À Etxerat, nous nous posons des questions : pourquoi a-t-elle été arrêtée ? Ne pouvaient-ils pas la convoquer à l'Audience Nationale ? Pourquoi durant le week-end, pour pouvoir la garder jusqu'à ce qu'elle passe devant le juge le lundi ? Pourquoi n'ont-ils pas évité que l'arrestation se produise devant sa fille de 6 ans ? Pourquoi cette nouvelle attaque contre les familles ?

Etxerat dénonce la situation infligée à cette enfant, qui aurait parfaitement pu être évitée. Où sont les droits des enfants ?

Le spectacle offert a été cruel et lamentable. Et il n'a aucun sens.

Pour tout cela, Etxerat souhaite envoyer un chaleureux salut aux amis et à la famille de Nagore Mujika dans ces durs moments.

## Quatre vis-à-vis ont été annulés à la prison de Soto del Real en conséquence du refus de fouille humiliante par les familles



Les 10, 11 et 12 octobre, les surveillants de la prison de Soto del Real ont essayé d'imposer des fouilles inhabituelles et humiliantes aux familles qui se rendaient aux vis-à-vis (parloirs intimes). Sans qu'aucune raison ne leur soit donnée, les familles de prisonniers politiques basques ont subi ces tentatives de fouille. Les familles ayant refusé de se plier à ces fouilles, leurs vis-à-vis ont été annulés. Ce après un voyage de 450 km.

Les familles ont demandé aux surveillants une copie de l'ordre de les fouiller, mais ceux-ci ne leur ont pas donné. Ils ont avancé deux arguments :

- C'était un ordre venu d'en haut.
- C'était un ordre aléatoire – ce qui était évidemment faux puisqu'il a été dirigé contre les familles des prisonniers politiques basques.

Face à cette situation, Etxerat souhaite rappeler le contenu de la norme 48.7 en ce qui concerne les fouilles et les communications :

*"Lors des communications prévues, l'intimité des visiteurs doit être respectée autant qu'il est possible. LES FOUILLES COMPLÈTES N'AURONT LIEU QU'EN APPLICATION DE L'ARTICLE 68, C'EST-À-DIRE QUAND LES RAISONS EN SONT CLAIREMENT EXPOSÉES. En cas de refus par le visiteur de se déshabiller, la visite sera annulée."*

# Octobre: Échanges et expériences diverses



En octobre, nous avons eu l'opportunité de mener et de participer à divers actes qui nous ont apporté des expériences intéressantes. Nous avons présenté le bilan des six mois fin juillet, mais nous avons aussi travaillé à sa diffusion. Nous l'avons remis aux groupes parlementaires, aux syndicats, aux associations, pour que nous puissions à nous tous en finir avec la longue liste de violations de droits que nous subissons aujourd'hui encore.

Parallèlement à ces réunions et rencontres, nous avons voulu ouvrir des espaces de communication internes et ce en partant de la dynamique de groupe. Nous avons eu l'occasion de réfléchir aux nombreuses conséquences que comporte la condition de proche de prisonnier. Ainsi, nous avons réalisé -avant l'été- des ateliers en Araba, Iparralde, Gipuzkoa, et ces dernières semaines en Bizkaia et Nafarroa.

À partir du 13 octobre, nous avons également participé aux journées intitulées « Vérité et mémoire dans les processus de réconciliation : expériences internationales et défis pour le cas basque » à la Casa de la Paz de Donostia. Nous avons participé à ces débats au côté d'autres acteurs politiques et sociaux et de personnalités internationales.

Durant ces discussions, la nécessité d'aborder le traitement du passé a été mise en évidence ; la nécessité de la création de la « vérité publique » et celle, dans ce sens, d'une mémoire active, une mémoire qui fait changer les choses. Ainsi, l'importance de recenser les violations de droits et l'impulsion par les sujets sociaux dans cette voie ont été soulignées. Savoir ce qui s'est passé parce que cette connaissance des faits est fondamentale dans ce sens. Les processus de traitement du passé sont très longs mais une société qui veut marcher, inexorablement, vers la paix ne peut pas en faire l'économie.

Nous avons également eu l'opportunité de connaître les expériences d'autres pays : nous avons découvert la Commission Valech du Chili, dans laquelle l'impulsion des anciens prisonniers politiques a été fondamentale ; nous avons également découvert la Commission de Vérité des Femmes de Colombie, femmes protectrices et promotrices de la mémoire ; nous avons aussi abordé les exhumations au niveau étatique, ainsi que les limbes juridiques de la responsabilité. Le point de vue juridique a eu une grande part dans ces discussions, de même que les limitations et impossibilités de la voie pénale au moment de construire une vérité collective et historique ; la législation qui est appliquée à nos parents et amis, le Droit Pénal de l'Ennemi, a été également mentionnée. Ainsi, nous avons pu entendre un juge de l'Audiencia Nacional dire quelque chose



que nous, les familles, savons depuis longtemps, mais qu'ils commencent, enfin à reconnaître : le juge a estimé que le premier intérêt des citoyens était la réinstauration de l'État de droit, que les lois antiterroristes ont durement atteint de même qu'elles affectent directement le traitement carcéral appliqué aux prisonniers basques avec des mesures beaucoup plus dures et exclusives.

Lors de la deuxième journée, nous avons eu également l'occasion de débattre avec Elisabeth Lira des difficultés et des obstacles que nous rencontrons en Euskal Herria pour parcourir le chemin vers la vérité. Elisabeth Lira a partagé avec nous l'expérience de la Commission Valech, qui s'est chargée de recueillir les violations de droits fondamentaux au Chili durant la dictature.

Enfin nous avons fini le mois d'octobre avec l'échange d'expériences avec l'Irlande, beaucoup plus proche de nous sur la carte. Etxerat a eu l'expérience de connaître de plus près le processus irlandais par le biais de Michael Culbert, ancien prisonnier républicain et Colin Halliday, ancien prisonnier unioniste, tous deux membres du programme Peace. Michael et Colin ont expliqué l'importance de la participation des ex-prisonniers au processus. Nous leur avons exposé la situation que nous vivons en tant que familles de prisonniers politiques, et la politique pénitentiaire d'exception qui viole leurs droits et les nôtres. Nous avons également discuté des difficultés et impossibilités que rencontrent nos proches emprisonnés ou en exil pour avoir un rôle actif dans un possible processus de paix. Les deux ex-prisonniers sont tombés d'accord sur l'exceptionnalité et la gravité de la situation et ont souligné l'importance du fait que les prisonniers doivent être associés à tout programme. Ils ont voulu nous transmettre l'espoir, et ont insisté sur le fait que c'est dans les moments où ils n'espéraient plus rien que le processus a avancé. Pour montrer leur solidarité et leur engagement à nos côtés, les deux ex-prisonniers ont participé avec les familles au rassemblement qui est réalisé chaque semaine devant Sabin Etxea à Bilbao au départ des bus qui partent pour les prisons les plus éloignées d'Andalousie. Un beau geste de solidarité.

Toujours durant ce mois d'octobre, les experts du Groupe International de Contact sont venus en Euskal Herria et ont, par la voix de Brian Currin, rendu publiques leurs conclusions sur les prisonniers politiques basques suite au dernier Forum pour la Paix, réalisé avant l'été et auquel nous avons également participé. Les recommandations sont bien claires. L'essentiel se résume ainsi : aucun droit humain ne peut être soumis à condition et la fin de la politique de dispersion est un besoin urgent. Exactement ce que nous, familles et amis de prisonniers politiques basques, réclamons depuis longtemps. Le reste des recommandations concerne les pas déjà faits par nos parents et amis emprisonnés.



# Quotidien de l'association

## Jon Enparantza: 10 mois d'isolement !

Le prisonnier politique basque Jon Enparantza, avocat originaire d'Antigua (Donostia) se trouve en isolement depuis janvier dernier. Il est seul dans un module vide. Il n'entend aucune voix, son seul contact est avec les surveillants. Et ce n'est pas tout : la dernière fois qu'il a vu le soleil, c'était il y a quatre mois. Il peut sortir deux fois par jour en promenade. La cour est très petite, avec de hauts murs, qui n'ont pas laissé passer un seul rayon depuis qu'il se trouve dans ce module. Depuis son arrestation il a connu deux prisons : Segovia au début, et maintenant Navalcarnero.

La cruauté ne s'arrête pas là : les visites ont lieu exclusivement le jeudi. En conséquence, il faut manquer l'école et le travail. Jon Enparantza est père de cinq enfants, qu'il ne peut voir tous en même temps car cela dépasse le nombre de visiteurs autorisés. Le maximum est de trois enfants. La famille ne peut pas être réunie.

Pour dénoncer cette situation, les habitants et acteurs politiques et sociaux du quartier Antigua ont organisé une conférence de presse.



## Le ministre Fernandez Diaz

Le 20 octobre dernier, le ministre de l'Intérieur espagnol Jorge Fernandez Diaz est venu à Gasteiz présenter et inaugurer le projet mémoriel en hommage aux victimes du terrorisme. Ce centre ne reconnaît pas la douleur et les pertes subies par les familles de prisonniers et exilés. Ni celles d'un certain nombre d'autres victimes du conflit. Le fait que ce centre et ce ministre ne reconnaissent toutes les victimes du conflit est pour nous un manque de respect et une provocation. En protestation, Etxerat a réalisé un rassemblement.



# Mirentxin 15 ANS!!

#MilaEskerMirentxin #MerciMirentxin



L'association de chauffeurs solidaires Mirentxin a fêté ses 15 ans en octobre.

À cette occasion, le journal Berria (en euskara) et la revue Zazpika (en castillan) ont réalisé de touchants reportages. Suivre ces liens :

## 15 ans à réduire les distances

[http://www.berria.eus/paperekoa/1812/008/001/2014-10-11/15\\_urte\\_distantziak\\_txikitzen.htm](http://www.berria.eus/paperekoa/1812/008/001/2014-10-11/15_urte_distantziak_txikitzen.htm)

## Transports Mirentxin, autant d'histoires que de kilomètres

<http://www.naiz.eus/eu/actualidad/noticia/20141028/mirentxin-transportes-solidarios>





## EUSKAL HERRIA: 3

### BASAURI

1.Gogorza Otaegi, Aitzol

### MARTUTENE

2.Codo Callejo, Jagoba

### ZABALLA

3.Martin Hernando, Txus

## ESPAINIAR ESTATUA / ESTADO ESPAÑOL / ÉTAT ESPAGNOL: 360

### A LAMA (Pontevedra) - 730 km

1.Alonso Abad, Fernando  
2.Arizkuren Ruiz, Jose  
3.Bravo Maestrojuan, Josu  
4.Herrera Vieites, Aitor  
5.Ijurko Iroz, Hodei  
6.Makazaga Azurmendi, Xabier  
7.Marin Mercero, Iñaki  
8.Martinez Ahedo, Gorka  
9.Nieto Torio, Ruben  
10.Olarra Agiriano, Joxe Mari  
11.S Sebastian Gaztelumendi, Mikel  
12.Berriozabal Bernas, Inma  
13.Martinez Garcia, Idoia

### ALCALA MECO - 450 km

14.Campo Barandiaran, Jose Luis  
15.Goeaskoetxea Arronategi, Eneko  
16.Uranga Artola, Kemen

### ALGECIRAS - 1.100 km

17.Aginaga Ginea, Ibai  
18.Albisu Hernandez, Iñigo  
19.Arrieta Llopis, Mikel  
20.Benaito Villagarcia, Mi Angel  
21.Cristobal Martinez, Carlos  
22.Fano Aldasoro, Unai  
23.Garcia Sertutxa, Gorka  
24.Gaztelu Otxandorena, J. Miguel  
25.Loran Lafourcade, Gorka  
26.Preciado Izarra, Jon Kepa  
27.Sola Campillo, Aurken  
28.Urizar de Paz, German  
29.Egues Gurrutxaga, Ana Belen  
30.Etxeberria Simarro, Leire

### ALMERIA - 1.000 km

31.Arregi Imaz, Xabier  
32.Arronategi Azurmendi, Kepa  
33.Arruarte Santacruz, Garikoitz  
34.Del Olmo Vega, Fernando  
35.Ginea Sagasti, Josu  
36.Goñi Lara, Luis  
37.Krutzaga Elezkano, Iñaki  
38.Viedma Morillas, Alberto  
39.Yañez Ortiz de Barron, Iratxe

### ARANJUEZ (MADRID-VI) - 500 km

40.Almandoz Erbiti, Mikel  
41.Aranguren Urroz, Asier  
42.Moreno Ramajo, Txabi  
43.Garaizar San Martin, Nerea + umea  
44.Majarenas Ibarreta, Sara + umea  
45.Prieto Furundarena, Anabel + umea  
46.Sanz Martin, Olga + umea

### BADAJOS - 750 km

47.Del Hoyo Hernandez, Kepa  
48.Fraile Iturralde, Gorka  
49.Gabiola Goiogana, Andoni  
50.Garcia Justo, Asier  
51.Gonzalez Sola, Igor  
52.Igerategi Lizarribar, Iñaki  
53.Orbegozo Etxarri, Mikel  
54.Sota Virto, Fernando  
55.Ugalde Zubiri, Andoni

### BRIEVA (Avila) - 470 km

56.Agirre Garcia, Oihana

### BURGOS - 210 km

57.Arriaga Ibarra, Jesus Felipe  
58.Ezkerra Laspeñas, Ekaitz  
59.Mendizabal Alberdi, Juan Maria  
60.Salutregi Mentxaka, Jabier  
61.Urrutia Gonzalez, Oier  
62.Zurutuza Sarasola, Jose Antonio

### CACERES II - 650 km

63.Betolaza Vilagrasa, Gorka  
64.Lima Sagarna, Iker  
65.Olabarrieta Olabarrieta, J M<sup>a</sup>  
66.Olaizola Baseta, Aitor  
67.Otegi Eraso, Andoni  
68.San Argimiro Isasa, Mikel

### CASTELLO I - 590 km

69.Altable Etxarte, Jesus M<sup>a</sup>  
70.Cabello Perez, Andoni  
71.Cano Hernandez, Pedro Maria  
72.Gallastegi Sodupe, Orkatz  
73.Larrea Azpiri, Zunbeltz  
74.Lauzirika Oribe, Karmelo  
75.Lezkano Bernal, Sergio  
76.Otxoa de Eribe Landa, J. Angel  
77.Zelarain Ortiz, Oskar  
78.Igarriz Izeta, Marta

### CASTELLO II -ALBOCASSER - 590 km

79.Aginako Etxenagusia, Asier  
80.Alonso Alvarez, Raul  
81.Arri Pascual, Alvaro  
82.Etxaniz Garcia, Julen  
83.Iragi Gurrutxaga, Harriet  
84.Karasatorre Aldaz, Juan Ramon  
85.Markes Zelaia, Patxi  
86.Perez Zorriketa, Ugaitz

### CORDOBA (Alcolea) - 810 km

87.Alonso Rubio, Iñaki  
88.Calabozo Casado, Oskar  
89.Cañas Carton, Iñaki  
90.Gallaga Ruiz, Javier  
91.Muñoa Arizmendiarieta, Ibon  
92.Perez Aldunate, Xabier  
93.Polo Escobes, Sergio  
94.Portu Juanena, Igor  
95.Solana Matarran, Jon Igor  
96.Usandizaga Galarraga, Xabin  
97.Vidal Alvaro, Gorka  
98.Perez Aristizabal, Eider

### CURTIS (A Coruña) - 650 km

99.Blanco Santisteban, Zigor  
100.Borde Gaztelumendi, Joseba  
101.Bravo Saez de Urabain, Zigor  
102.Eskudero Balerdi, Gregorio  
103.Gomez Ezkerro, Jesus Maria  
104.Mariñelarena Garziandia, Luis  
105.Murga Zenarruzabeitia, Andoni  
106.Plazaola Anduaga, Alberto  
107.Prieto Jurado, Sebastian  
108.Salaberria Etxebeste, Emilio

### DAROCA - 360 km

109.Agirre Goñi, Ekaitz  
110.Geresta Azurmendi, Ander  
111.Gomez Gonzalez, Alberto  
112.Olaizola Urien, Aitor

### DUEÑAS (Palencia) - 300 km

113.Karrera Arenzana, Asier  
114.Lorente Aspiazua, Oier  
115.Maiezcurrera Urkizu, Juan Mari  
116.Maruri Basagoitia, Lander  
117.Zalakain Garaikoetxea, Jesus Mari

**EL DUESO - 225 km**

- 118. Diez Usabiaga, Rafael
- 119. Vicente Ugalde, Imanol

**ESTREMERA (MADRID VII) - 520 km**

- 120. Gonzalez Gonzalez, Jon
- 121. Imaz Munduate, Iñaki
- 122. Otaño Labaka, Juan Ignacio
- 123. Alberdi Uranga, Itziar
- 124. Alkorta Arrizabalaga, Urtza
- 125. Jacinto Garcia, Sonia

**FONCALENT (Alacant I) - 760 km**

- 126. Badillo Borde, Irkus
- 127. Lujanbio Galparsoro, Xabier
- 128. Madina Etxebarria, Tomas
- 129. Mujika Zubiarrain, Garikoitz
- 130. Txokarro Zoko, Jorge
- 131. Uranga Salbide, Patxi
- 132. Coello Onaindia, Aitziber
- 133. Gallastegi Sodupe, Lexuri
- 134. Lasagabaster Anza, Olatz

**GRANADA (Albolote) - 870 km**

- 135. Agote Cillero, Arkaitz
- 136. Aizpuru Giraldo, Eneko
- 137. Apaolaza Sancho, Iban
- 138. Barrios Martin, Jose Luis
- 139. Beaumont Etxebarria, Iñaki
- 140. Bilbao Solaetxe, Unai
- 141. Coto Etxeandia, Egoitz
- 142. Legaz Irureta, Armando
- 143. Lopez de Okariz, Unai
- 144. Miner Villanueva, Imanol
- 145. Olarra Guridi, Juan Antonio
- 146. Rodriguez Lopez, Asier
- 147. Ugarte Lpez de Arkaute, Diego
- 148. Delgado Iriondo, Agurtzane
- 149. Mujika Goñi, Ainhoa

**HERRERA DE LA MANCHA - 620 km**

- 150. Aranburu Muguruza, Xabier
- 151. Aranibar Almandoz, Joseba
- 152. Armendariz Izagirre, Iñaki
- 153. Askasibar Garitano, Mikel
- 154. Balerdi ibarguren, Xabier
- 155. Erostege Bidaguren, Joseba
- 156. Gorostiaga Gonzalez, Pablo
- 157. Larretxea Mendiola, Joanes
- 158. Lopez Gomez, Jon
- 159. Marcos Alvarez, Faustino
- 160. Ruiz Jaso, Zigor
- 161. San Epifanio San Pedro, Felipe
- 162. San Pedro Blanco, Jon Mirena

**HUELVA II - 1.000 km**

- 163. Arginzoniz Zubiaurre, Aritz
- 164. Balerdi Iturralde, Juan Carlos
- 165. Besance Zugasti, Juan Carlos
- 166. Franco Martinez, Bittor
- 167. Garcia Gaztelu, Xabier
- 168. Garcia Jodra, Fernando
- 169. Lasa Mendaraz, Sebastian
- 170. Lopez Anta, Angel
- 171. Maurtua Eguren, Aitzol
- 172. Olabarrieta Colorado, Iker
- 173. Ruiz Romero, Patxi
- 174. Zelarain Errazti, Julen
- 175. Bengoa Ziarsolo, Nerea
- 176. Gallastegi Sodupe, Irantz
- 177. Txurruka Madinabeitia, Lurdes

**JAEN II - 780 km**

- 178. Aginagalde Ugartemendia, Beñat
- 179. Dominguez Atxalandabaso, Iñaki
- 180. Fresnedo Gerrikabeitia, Aitor
- 181. Garcia Aliaga, Aitor
- 182. Goienetxe Alonso, Iñaki
- 183. Sanpedro Larrañaga, Premin
- 184. SarasolaYarzal, Mattin
- 185. Zapirain Romano, Iñigo
- 186. Bakedano Maidagan, Oihane
- 187. Ernaga Esnoz, Joxepa
- 188. Etxebarria Caballero, Beatriz

**LOGROÑO - 190 km**

- 189. Aragon Iroz, Santiago
- 190. De Ibero Arteaga, Ekaitz
- 191. Etxaburu Markuerkiaga, Eneko
- 192. Otegi Mondragon, Arnaldo
- 193. Rodriguez Torres, Arkaitz
- 194. Saez de la Cuesta, Alicia

**MANSILLA (Leon) - 360 km**

- 195. Araguas Jusue, Iker
- 196. Franco Gonzalez, Aitor
- 197. Gonzalez Endemaño, Jorge
- 198. Korta Carrion, Mikel
- 199. Landaberea Torremotxa, Arkaitz
- 200. Murga Luzuriaga, Francisco
- 201. Murga Luzuriaga, Isidro
- 202. Comes Arranbillet, Olga

**MONTERROSO (Lugo) - 640 km**

- 203. Aienza Laborda, Ibai
- 204. Aienza Laborda, Mikel
- 205. Ibarra Izurieta, Bigarren
- 206. Lejarzegi Olabarrieta, Endika
- 207. Zubizarreta Balboa, Kepa

**MURCIA I - 830 km**

- 208. Martinez Arkarazo, Gorka
- 209. Martinez del Campo, Oier
- 210. Novoa Arroniz, Jose Mari
- 211. Ramada Estevez, Fco Jose
- 212. Segurola Beobide, Joseba

**MURCIA II - 830 km**

- 213. Aldasoro Magunazelaia, Ramon
- 214. Andueza Antxia, Oier
- 215. Arietaleaniz Telleria, Iñaki
- 216. Arkauz Arana, Josu
- 217. Atristain Gorosabel, Javier
- 218. Cadenas Lorente, Oskar
- 219. Izpura Garcia, Mikel
- 220. Labeaga Garcia, Urko
- 221. Sagarzazu Gomez, Kandido
- 222. Troitiño Ciria, Jon
- 223. Garcia Montero, Ainoa
- 224. Mardaras Orueta, Oihana

**NAVALCARNERO - (MADRID IV) - 480 km**

- 225. Alberdi Casanova, Egoi
- 226. Iparragirre Burgoa, Ibon
- 227. Lopez de la Calle Uribarri, Egoitz

**OCAÑA I - 520 km**

- 228. Esnaola Dorronsoro, Aitor
- 229. Garcia Arrieta, Garikoitz
- 230. Gomez Larrañaga, Aratz
- 231. Herrador Pouso, Juan Carlos
- 232. Oiartzabal Ubierna, Anartz
- 233. Otegi Unanue, Mikel

**OCAÑA II - 520 km**

- 234. Galarra Godoi, Eneko
- 235. Gisasola Olaeta, Arnaltz
- 236. Lopez Gonzalez, Jesus Maria
- 237. Santesteban Goikoetxea, Iñaki
- 238. Trenor Dicenta, Karlos

**PUERTO I - 1.050 km**

- 239. Almaraz Larrañaga, Agustin
- 240. Atxurra Egurrola, Julen
- 241. Castro Sarriegi, Alfonso
- 242. Elejalde Tapia, Fernando
- 243. Guridi Lasa, Iñigo
- 244. Gurtubai Sanchez, Sebastian
- 245. Gutierrez Carrillo, Iñigo
- 246. Lerin Sanchez, Jose Angel
- 247. Orbe Sevillano, Zigor
- 248. Ordoñez Fernandez, Josu
- 249. Saez Arrieta, Arkaitz
- 250. Urretabizkaia Saukillo, Jon
- 251. Zabalo Beitia, Xabier
- 252. Zubiaurre Agirre, Jon



**PUERTO III - 1.050 km**

253. Agirrebarrena Beldarrain, Aitor  
 254. Alegria Loinaz, Xabier  
 255. Barreras Diaz, Oskar  
 256. Beobide Arza, Ibai  
 257. Bilbao Goikoetxea, Iñaki  
 258. Castro Zabaleta, Manex  
 259. Cotano Sinde, Aitor  
 260. Dorronsoro Malaxetxebarria, J.M  
 261. Enbeita Ortuondo, Joseba  
 262. Etxeberria Garaikoetxea, J Mari  
 263. Gramont, David  
 264. Matanzas Gorostizaga, Jose M<sup>a</sup>  
 265. Parot Navarro, Unai  
 266. Pastor Alonso, Daniel  
 267. Rey Urmeneta, Xabier  
 268. Zulueta Amutxategi, Arantza

**SEGOVIA - 410 km**

269. Enparantza Agirre, Jon

**SEVILLA II - 910 km**

270. Agirre Bernadal, Iker  
 271. Agirre Odriozola, Jabi  
 272. Agirresarobe Pagola, Gurutz  
 273. Arakama Mendia, Iñaki  
 274. Arriaga Arruabarrena, Rufino  
 275. Arzalluz Goñi, Asier  
 276. Etxabarri Garro, Juan M<sup>a</sup>  
 277. Etxeberria Goikoetxea, Garikoitz  
 278. Goikoetxea Garralda, Jesus  
 279. Lebrero Panizo, Roberto  
 280. Vallejo Franco, Iñigo

**SORIA - 270 km**

281. Arretxe Salbide, Mikel  
 282. Etxeberria Arbelaitz, Jose Antonio  
 283. Rodriguez Mallabiarrena, Josu  
 284. Sagardoi Lana, Xabier

**SOTO DEL REAL (MADRID V) - 410 km**

285. Arina Etxarte, Xabier  
 286. Aspiazu Rubina, Garikoitz  
 287. Fuentes Villota, Raul  
 288. Lerin Sanchez, Iñaki  
 289. Narvaez Goñi, Juan Jesus  
 290. Ramirez Cruz, Jazint  
 291. Robles Mtnez del Campo, Igarki  
 292. Salinas Ijurko, Imanol  
 293. Orkolaga Etxaniz, Aintzane  
 294. Tobar Eguzkitza, Irati

**TERUEL - 450 km**

295. Ormazabal Lizeaga, Asier  
 296. Peña Balantzategi, Ibai

**TOPAS (Salamanca) - 440 km**

297. Askasibar Barrutia, Vicente  
 298. Astorkizaga Arriaga, Gaizka  
 299. Crespo Ortega, Jon  
 300. Etxeandia Meabe, Jose Miguel  
 301. Etxeberria Martin, Iñaki  
 302. Hernandez Sistiaga, Unai  
 303. Inziarte Gallardo, Juan Manuel  
 304. Lupiañez Mintegi, Gorka  
 305. Samaniego Curiel, Ekaitz  
 306. Ugarte Villar, Xabier  
 307. Arriaga Martinez, Josune  
 308. Linazasoro Lopez, Maitane

**VALENCIA II (Picassent) - 540 km**

309. Azkona Dominguez, Ibai  
 310. Belasko Armendariz, Alex  
 311. Esnal, Juan  
 312. Mujika Dorronsoro, Juan Mari  
 313. Saenz Olarra, Balbino  
 314. Zubiaga Bravo, Manex

**VALENCIA III (Picassent) - 540 km**

315. Azurmendi Peñagarikano, Mikel  
 316. Badiola Lasarte, Asier  
 317. Camacho Elizondo, Jose  
 318. Galarza Quirce, Luis Angel  
 319. Mardones Esteban, Asier  
 320. Merino Bilbao, Guillermo  
 321. Subijana Izquierdo, Juan Carlos  
 322. Balda Arruti, Josune  
 323. Barbarin lurrebaso, Ainhoa  
 324. Pedrosa Barrenetxea, Maite  
 325. Armendariz G. Langarika, Lierni + umea  
 326. Jauregi Amondarain, Oskarbi + umea  
 327. Mendizabal Mujika, Idoia + umea  
 328. Oña Ispizua, Josune + umea  
 329. Otaegi Tena, Nahikari + umea

**VALLADOLID (Villanubla) - 340 km**

330. Amaro Lopez, Gotzon  
 331. Antza Illarreta, Arkaitz  
 332. Fernandez Arratibel, Adur  
 333. Galarraga Arrona, Jose Antonio  
 334. Sebastian Iriarte, Alfontso  
 335. Zubiaga Lazkano, Xeber  
 336. Zabaleta Telleria, Miren

**VILLABONA (Asturias) - 440 km**

337. Bustindui Urresola, Alexander  
 338. Etxaniz Alkorta, Sebas  
 339. Intxauspe Bergara, Manuel  
 340. Lopez de Abetxuko Liki., Jose R.  
 341. Sadaba Merino, Javier

**VILLENA (Alacant II) - 720 km**

342. Aranburu Sudupe, Gotzon  
 343. Arregi Erostarbe, Joseba  
 344. Arrozpide Sarasola, Santiago  
 345. Berasategi Eskudero, Ismael  
 346. Goikoetxea Basabe, Arkaitz  
 347. Goitia Abadia, Oier  
 348. Iglesias Chouza, Juan Carlos  
 349. Tximeno Inza, Xabier  
 350. Vila Mitxelena, Fermin  
 351. Beloki Resa, Elena  
 352. Lizarraga Merino, Maria  
 353. Zuazo Aurrekoetxea, Maialen

**ZUERA (Zaragoza) - 300 km**

354. Agirre Lete, Juan Luis  
 355. Bilbao Beaskoetxea, Iñaki  
 356. Bilbao Gaubeka, Iñaki  
 357. Egibar Mitxelena, Mikel  
 358. Etxeberria Sagarzazu, Kepa  
 359. Garces Beitia, Iñaki  
 360. Garcia Razkin, Sergio  
 361. Legina Aurre, Kepa  
 362. Martinez de Osaba Arregi, Igor  
 363. Mujika Garmendia, Francisco  
 364. Uribarri Benito, Asier  
 365. Zabaleta Elosegui, Jose Jabier

**ETXEAN PRESO / PRISIÓN ATENUADA / CHEZ EUX EN RAISON DE LEUR GRAVE MALADIE: 6**

1. Elkoru Unamuno, Jose Luis
2. Foruria Zubialde, Jose Ramon
3. Gil Cervera, Mikel
4. Gonzalez Peñalva, Belen
5. Ioldi Mujika, Milagros
6. Rego Vidal, Juan Jose

## FRANTZIAR ESTATUA / ESTADO FRANCÉS / ÉTAT FRANÇAISE: 97

### **ALENÇON CONDE SUR SARTHE - 780 Km**

- 1.Iruretagoiena Lanz, Luis (358)
- 2.Salaberria Sansinea, Jon (359)

### **ARLES - 750 km**

- 3.Lopez de Bergara Astola, Iñaki (238)

### **BAPAUME - 1.080 km**

- 4.Aramendi Jaunarena, Alaitz (5 912)
- 5.Garmendia Marin, Oihana (5 913)

### **BEZIERS - 523 km**

- 6.Arruabarrena Carlos, Jabi (5 363)
- 7.Mujika Andonegi, Ander (5 364)

### **BOIS D'ARCY - 930 km**

- 8.Garitagoitia Salegi, Iurgi (77 213)
- 9.Iriondo Yarza, Aitzol (82 595)
- 10.Lariz Bustindui, Andoni (82 226)
- 11.Oa Pujol, Oier (80 599)

### **BORDEAUX-GRADIGNAN - 330 km**

- 12.Agirregabiria del Barrio, Arkaitz (71 587)

### **CLAIRVAUX - 1.050 km**

- 13.Bengoa Lpz de Armentia, Asier (10 718)
- 14.Eskisabel Urtuzaga, Peio (10 530)
- 15.Oiarzabal Txapartegi, Asier (10 420)

### **FLEURY MEROGIS - 930 km**

- 16.Elizaran Aguilar, Aitor (376 473K D1)
- 17.Etxaburu Artetxe, Aitzol (399 918 D1)
- 18.Goieaskoetxea Arronategi, ibon (401 847 D2)
- 19.Goikoetxea Gabirondo, Andoni (403 192C D3)
- 20.Iturbide Otxoteko, Joseba (398 855 D3)
- 21.Mendinueta Mintegi, Iurgi (382 026 W D2)
- 22.Oses Carrasco, Jose Javier (396 380 Y D3)
- 23.Suberbiola Zumalde, Igor (366 075 H D1)
- 24.Bernadó Bonada, Marina (405 569 M)
- 25.Eizagirre Zubiaurre, Ekhiñe (404 834 N)
- 26.Ozaeta Mendikute, Ainhoa (366 074 G 6E)
- 27.Plaza Fernandez, Itziar (374 574 W)

### **FRESNES - 930 km**

- 28.Curto Lopez, Saul (965 476)
- 29.Errazkin Telleria, Ugaitz (963 651)
- 30.Ibarguren Sarasola, Oier (967 500)
- 31.Matxain Beraza, Alberto (945 144 D1)
- 32.Beyrie, Lorentxa (954 917)
- 33.Moreno Martinez, Itziar (969 134)

### **LANNEMEZAN - 330 km**

- 34.Agerre, Didier (1 993)
- 35.Haranburu, Frederic (2 547)
- 36.Esparza Luri, Iñaki (2 199)
- 37.Fernandez Iradi, Ibon (2 226)
- 38.Lete Alberdi, Jose Ramon (2 196)
- 39.Segurola Kerejeta, Joseba (2 387)

### **LIANCOURT - 1.000 km**

- 40.Etxeberria Oiarbide, Jon (8 739)
- 41.Oroz Torrea, Mikel (9 861)
- 42.Saez de Jauregi Ortigosa, Iban (7 188)

### **LYON CORBAS -900 km**

- 43.Aranburu Sagarmínaga, Xabier (10 954)
- 44.Labaka Larrea, Urko (5 213)
- 45.Zobaran Arriola, Alejandro (5 216)
- 46.Lozano Miranda, Jone (5 331)

### **MEAUX-CHAUCONIN-NEUFMONTIERS - 970 km**

- 47.Arkauz Zubillaga, Kepa (14 299)
- 48.Gomez Mielgo, Oier (13 238)

### **MONT DE MARSAN - 234 km**

- 49.Akarregi Casas, Alexander (5 183)
- 50.Ardanaz Armendariz, Oier (5 090)

### **MOULINS-YZEURE - 800 km**

- 51.Abaunza Martinez, Javier (14 610)
- 52.Martitegi Lizaso, Jurdan (14 736)

### **MURET CD - 430 km**

- 53.Parot Navarro, Ion (9 680)
- 54.Zeberio Aierbe, Jose (10 942)

### **MURET SEYSSSES - 430 km**

- 55.Mujika Andonegi, Julen (22 163)
- 56.Rivero Campo, Ruben (22 981)

### **NANTERRE - 930**

- 57.Ayestaran Legorburu, J Lorenzo (33 306)
- 58.Barandalla Goñi, Oihan (38 872)
- 59.Borrero Toribio, Asier (33 719)

### **OSNY - 970 km**

- 60.Etxeberria Aierdi, Urtzi (53 117)
- 61.Fernandez Aspuz, Joseba (52 295)
- 62.Gutierrez Elordui, Borja (52 293)
- 63.Mendizabal Elezkano, Julen (53 662)
- 64.Sancho Marco, Iñigo (52 294)

### **POITIERS VIVONNE - 550 km**

- 65.Aduna Vallinas, Raul (4 136)
- 66.Urbietta Alkorta, Josu (4 134)
- 67.Varea Etxebarria, Montxo Arkaitz (4 135)
- 68.Aranalde Ijurko, Maite (851)
- 69.Lesaka Arguelles, Izaskun (2 817)

### **POISSY - 950 km**

- 70.Garate Galarza, Enrique (11 807)
- 71.Otxoantesana Badiola, Jon Aingeru (11 765)
- 72.Vicario Setien, Gregorio (11 498)

### **REAU SUD FRANCILIEN - 930 km**

- 73.Albisu Iriarte, Mikel (3 002)
- 74.Karrera Sarobe, Mikel (3 358)
- 75.Lopez de Lacalle Gauna, Alberto (2 090)
- 76.Chivite Berango, Mercedes (3 997)
- 77.Iparragirre Genetxea, Marixol (3 001)

### **RENNES - 800 km**

- 78.Areitio Azpiri, Alaitz (7 992)
- 79.Gimon, Lorentxa (7 228)
- 80.Lopez Resina, Maria Dolores (7 075)

### **ROANNE - 850 km**

- 81.Sanchez Iturregi, Saioa (2 007)
- 82.Zaldua Iriberrri, Miren Itxaso (930)

### **SAINT MARTIN DE RE - 550 km**

- 83.Esnal, Jakes (14 207)
- 84.Martinez Bergara, Fermin (14 461)
- 85.Merodio Larraona, Zigor (14 716)
- 86.Rubenach Roiz, Jon (14 494)

### **SAINT MAUR - 680 km**

- 87.Bienzobas Arretxe, Jon (4 637)
- 88.Elizegi Erbiti, Iñigo (4 403)
- 89.Garro Perez, Zigor (4 676)
- 90.Ilundain Iriarte, Alberto (4 262)
- 91.Maiza Artola, Juan Cruz (4 635)
- 92.Palacios Aldai, Gorka (4 740)

### **TARASCON - 750 km**

- 93.Ezeiza Aierra, Asier (11 428)
- 94.Errasti Goiti, Zuhaitz (11 430)
- 95.Sirvent Auzmendi, Ekaitz (11 431)

### **VILLEPINTE - 950 km**

- 96.Gurrutxaga Gogorza, Oroitz (33 450)
97. Uriarte Lopez de Vicuña, Igor (33 449)

## INGALATERRA: ETXEAN PRESO / ARRESTO DOMICILIARIO

Troitiño Arranz, Antton

## PORTUGAL: MONSANTO - LISBOA

Zengotitabengoa Fernandez, Andoni

## ALEMANIA:

Elgorriaga Kunze, Tomas

## ■ Prisonniers gravement malades

---

**Jesus M<sup>a</sup> MARTIN HERNANDO** (Basauri) PRISON : Zaballa. Né en 1960. Arrêté en 2002. Schizophrénie dysthymique avec des épisodes délirants. **ISOLÉ DES AUTRES PRISONNIERS POLITIQUES BASQUES**

**Josetxo ARIZKUREN RUIZ** (Iruñea) : PRISON : A Lama (A Coruña). Né en 1958. Arrêté en 1999. Ischémie myocardique sévère. Cathétérisme cardiaque avec implantation d'un stent.

**Jose Ramon LOPEZ DE ABETXUKO LIKINIANO** – PRISON : Villabona (Asturias). Né en 1949. Bradycardie symptomatique. Fibrillation atriale. Adénome de la prostate.

**Inmaculada BERRIOZABAL BERNAS** (Zegama/Elorrio): – PRISON : A Lama (Pontevedra). Née en 1951. Arrêtée en 2009. Diabète mellitus de type 2. Pied diabétique. Hypertension artérielle. Arthropathie psoriasique. Asthme bronchique modéré. Prothèse

**Gari ARRUARTE SANTA CRUZ** (Hernani): – PRISON : Almeria. Né en 1980. Arrêté en 2003. Spondylarthrite ankylosante. Arthralgie des membres inférieurs.

**Iñaki ETXEBERRIA MARTIN** (Iruñea). PRISON : Topas (Salamanca). Né en 1964. Arrêté en 1996. Myopie majeure à longue évolution. Hémorragie rétinienne de l'oeil droit. Aphakie de l'oeil gauche. Glaucome bilatéral.

**Aitzol GOGORZA OTAEGI** (Orereta) - PRISON : Basauri. Né en 1975. Arrêté en 1999. Troubles obsessionnels compulsifs. **ISOLÉ DES AUTRES PRISONNIERS POLITIQUES BASQUES**

**Jose Miguel ETXEANDIA MEABE** (Larrabetzu) – PRISON : Topas (Salamanca). Né en 1960. Arrêté en 2003. Troubles obsessionnels compulsifs. Hépatite C.

**Ibon FERNANDEZ IRADI** (Hernani) – Lannemezan (État français). Né en 1971. Arrêté en 2003. Sclérose en plaques.

**Ibon IPARRAGIRRE BURGOA** (Ondarroa) - Navalcarnero. Né en 1973. Arrêté en 2010. SIDA au stade C. Tâche dans le lobe gauche du cerveau, entraînant une perte de la vue et d'autres fonctions cognitives. **ISOLÉ DES AUTRES PRISONNIERS POLITIQUES BASQUES**

